

ROMÂNIA  
 MINISTERUL EDUCAȚIEI<sup>1)</sup>  
 THE MINISTRY OF EDUCATION  
 UNIVERSITATEA DE ARTĂ ȘI DESIGN DIN CLUJ-NAPOCA  
 UNIVERSITY OF ART AND DESIGN CLUJ-NAPOCA  
 SUPLIMENT LA DIPLOMĂ  
 DIPLOMA SUPPLEMENT

<sup>2)</sup> Acest supliment însoțește diploma de master  
 cu seria \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
 This Supplement is for Master diploma  
 series \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

| 1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI<br>INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numele de familie din certificatul de naștere<br><i>Family name(s) at birth certificate</i>                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                | Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)<br><i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>                                                                                         |
| 1.1a                                                                                                                                                                                                                     | <input style="width: 150px;" type="text"/>                                                                                                                                     | 1.1b <input style="width: 150px;" type="text"/>                                                                                                                                                      |
| Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor)<br>tatălui / mamei<br><i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i>                                                                                               |                                                                                                                                                                                | Prenumele<br><i>First name(s)</i>                                                                                                                                                                    |
| 1.2a                                                                                                                                                                                                                     | <input style="width: 100px;" type="text"/>                                                                                                                                     | 1.2b <input style="width: 150px;" type="text"/>                                                                                                                                                      |
| Data nașterii (anul/luna/ziua)<br><i>Date of birth (year/month/day)</i>                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                | Locul nașterii (localitatea, județul, țara)<br><i>Place of birth</i>                                                                                                                                 |
| 1.3a                                                                                                                                                                                                                     | <input style="width: 100px;" type="text"/>                                                                                                                                     | 1.3b <input style="width: 150px;" type="text"/>                                                                                                                                                      |
| Numărul matricol<br><i>Student enrolment number</i>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                | Codul numeric personal (CNP)<br><i>Personal identification number</i>                                                                                                                                |
| 1.4                                                                                                                                                                                                                      | <input style="width: 150px;" type="text"/>                                                                                                                                     | 1.5 <input style="width: 100px;" type="text"/>                                                                                                                                                       |
| Anul înmatriculării<br><i>Year of enrolment</i>                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                      |
| 2. INFORMATII PRIVIND CALIFICAREA<br>INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                      |
| Denumirea calificării și titlul acordat<br><i>Name of qualification and title awarded</i>                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                      |
| 2.1                                                                                                                                                                                                                      | <b>Ceramică-sticlă, MASTER</b><br><b><i>Ceramics-Glass, MASTER DEGREE</i></b>                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                      |
| Domeniul de studii<br><i>Field of study</i>                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                | Programul de studii<br><i>Programme of study</i>                                                                                                                                                     |
| 2.2a                                                                                                                                                                                                                     | <b>Arte vizuale</b><br><b><i>Visual arts</i></b>                                                                                                                               | 2.2b <b>Ceramică-sticlă</b><br><b><i>Ceramics - Glass</i></b>                                                                                                                                        |
| Numele și statutul instituției de învățământ superior<br>care eliberează diploma (în limba română)<br><i>Name and status of awarding institution</i>                                                                     |                                                                                                                                                                                | Facultatea care organizează examenul de<br>finalizare a studiilor (în limba română)<br><i>Faculty administering the final examination</i>                                                            |
| 2.3a                                                                                                                                                                                                                     | UNIVERSITATEA DE ARTĂ ȘI DESIGN DIN CLUJ-NAPOCA<br>/ universitate publică acreditată<br><i>THE UNIVERSITY OF ART AND DESIGN CLUJ-NAPOCA /<br/>Accredited Public University</i> | 2.3b FACULTATEA DE ARTE DECORATIVE ȘI DESIGN<br><i>FACULTY OF APPLIED ARTS AND DESIGN</i>                                                                                                            |
| Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat<br>școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)<br><i>Name and status of institution administering studies (if different from<br/>2.3a)</i> |                                                                                                                                                                                | Facultatea care a asigurat școlarizarea<br>(dacă diferă de 2.3b)<br><i>Faculty administering studies (if different<br/>from 2.3b)</i>                                                                |
| 2.4a                                                                                                                                                                                                                     | <input style="width: 150px;" type="text"/>                                                                                                                                     | 2.4b <input style="width: 150px;" type="text"/>                                                                                                                                                      |
| Limba (limbile) de studiu / examinare<br><i>Language(s) of instruction/ examination</i>                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                      |
| 2.5                                                                                                                                                                                                                      | <b>ROMÂNĂ</b><br><b><i>ROMANIAN</i></b>                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                      |
| 3. INFORMATII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII<br>INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                      |
| Nivelul calificării<br><i>Level of qualification</i>                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                | Durata oficială a programului de studii și numărul de credite<br>de studii transferabile (conform ECTS/SECT)<br><i>Official length of the programme of study and number of<br/>ECTS/SECT credits</i> |
| 3.1                                                                                                                                                                                                                      | <b>STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT</b><br><b><i>MASTER STUDIES</i></b>                                                                                                         | 3.2 <b>2 ani – 120 credite</b><br><b><i>2 years - 120 credits</i></b>                                                                                                                                |
| Condiții de admitere<br><i>Access requirement(s)</i>                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                      |
| 3.3                                                                                                                                                                                                                      | Diplomă de licență și concurs de admitere conform metodologiei proprii.                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                      |

#### 4.INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE

#### INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ  
Mode of study

4.1 **ZI**

#### **FULL-TIME**

Competențele asigurate prin programul de studii  
Learning outcomes of the study programme

#### **Competențe generale**

#### **2651.4 CERAMIST/CERAMISTĂ**

C1. Adaugă plăci de ceramică pe obiectele din ceramică - Ajustează obiectele din ceramică și urmărește un proces sofisticat de creare prin adăugarea de plăci de ceramică. Plăcile de ceramică sunt plăcuțe laminate din ceramică. Acestea sunt realizate prin laminarea argilei cu ajutorul unui bolț de rulare sau al altor unelte.

C.2. Adaugă spirale din ceramică pe obiectele din ceramică - Ajustează obiectele din ceramică și urmează un proces sofisticat de creare prin adăugarea de spirale pe obiecte. Spiralele sunt rulouri lungi din argilă, care pot fi plasate unul peste celălalt pentru a crea diverse forme.

C.3. Adună materiale de referință pentru opera de artă - Adună eșantioane de materiale care sunt de așteptat să fie utilizate în procesul de creație, mai ales dacă opera de artă dorită necesită intervenția de lucrători calificați sau procese specifice de producție.

C.4. Asigură funcționarea cuptorului de ardere a produselor ceramice - Gestionează temperatura cuptorului pentru a obține rezultatele preconizate în funcție de tipul de argilă, cum ar fi gresia ceramică din biscuit sau porțelanul. Gestionează sinterizarea și coloranții pentru emailuri.

C.5. Concepe obiecte care urmează să fie fabricate manual - Schițează, desenează sau concepe schițele și desene din memorie, după modele vii, produse fabricate sau materialele de referință în procesul de prelucrare și sculptare.

C.6. Contextualizează activitatea artistică - Identifică influențele și încadrează activitatea sa într-o anumită tendință care poate fi de natură artistică, estetică sau filosofică. Analizează evoluția tendințelor artistice, se consultă cu experți din domeniu, participă la evenimente etc.

C.7. Creează emailuri - Utilizând eșantioane, creează rețete pentru emailuri specifice.

C.8. Creează obiecte din ceramică - Creează obiecte din ceramică funcționale, decorative sau artistice, manual sau utilizând instrumente industriale sofisticate ca parte a procesului creativ, aplicând o varietate de tehnici și materiale.

C.9. Creează opere de artă - Taie, formează, montează, toarnă sau manevrează în alt mod materialele în încercarea de a crea o operă de artă selectată - chiar dacă artistul nu stăpânește procesele tehnice sau dacă acesta nu este utilizat ca specialist.

C.10. Creează prototipuri de obiecte de artizanat - Fabrică și elaborează prototipuri sau modele de obiecte de artizanat.

C.11. Descrie experiența artistică - Ia în considerare alte domenii de expertiză sau experiență și identifică elementele relevante pentru abordarea artistică proprie.

C.12. Dezvoltă un cadru artistic - Dezvoltă un cadru specific pentru cercetare, creație și finalizarea activităților artistice.

4.2 C.13. Discută pe marginea obiectelor de artă - Prezintă și discută natura și conținutul operei de artă, realizată sau care vor fi produse cu un public, regizori de artă, editori de catalog, jurnaliști și alte părți interesate.

C.14. Manipulează diverse materiale pentru fabricarea obiectelor din ceramică - Tratează diferite rețete de argilă și nămol în funcție de gen (cum ar fi porțelanul) sau de rezistența, aspectul, culoarea, tradiția sau inovarea prevăzute în procesul creativ.

C.15. Reproduce concepte de design pe piesele de lucru - Operează dispozitive de gravare și unelte de tăiat, duplică un design sau litere pe o piesă de lucru.

C.16. Schițează modele pe piesele de lucru - Schițează sau transcrie scheme și modele pe piese de lucru, plăci, matrițe sau role. Utilizează busole, instrumente de transcriere, instrumente de gravare, creioane etc.

C.17. Selectează materiile prime pentru crearea de obiecte de artă - Selectează materiile prime în scopuri artistice în funcție de rezistență, culoare, textură, greutate, dimensiune și alte caracteristici care ar trebui să garanteze fezabilitatea creației artistice în ceea ce privește forma, culoarea preconizată etc. - chiar dacă rezultatul ar putea fi diferit. Se pot folosi materii prime în scopuri artistice, cum ar fi vopseaua, cerneala, colorile acrilice, cărbunele, uleiul sau programele informatice, precum și reziduurile, produsele vii (fructe etc.) și orice fel de materiale, în funcție de proiectul creativ.

C.18. Studiază tendințe în arta meșteșugărească - Cercetează și studiază tendințele în arta meșteșugărească pentru a ține pasul cu actualele modele și strategii de marketing.

C.19. Supervizează producția meșteșugărească - Fabrică/pregătește modele sau tipare pentru a ghida procesul de producție de artizanat.

C.20. Utilizează diverse tehnologii de ardere a ceramicii - Utilizează diverse tehnologii de ardere sau coacere a ceramicii în funcție de argila selectată, rezistența preconizată a obiectului și culorile emailului.

C.21. Colaborează cu designeri - Comunică și colaborează cu alți designeri pentru a coordona produse și proiecte noi.

C.22. Colaborează cu un membru al personalului tehnic în cadrul producțiilor artistice - Coordonează activitățile sale artistice cu alte persoane care se specializează în partea tehnică a proiectului. Informează personalul tehnic cu privire la planurile și metodele sale și obține feedback cu privire la fezabilitate, costuri, proceduri și alte informații relevante. Poate să înțeleagă vocabularul și practicile legate de aspectele tehnice

C.23. Desfășoară activități educative artistice - Concepe discursuri, activități și ateliere pentru a promova accesul și înțelegerea la procesele de creație artistică. Acestea pot viza un anumit eveniment cultural și artistic, cum ar fi un spectacol sau o expoziție, sau poate fi legat de o anumită disciplină (teatru, dans, desen, muzică, fotografie etc.). Ia legătura cu povestitori, artizani și artiști

C.24. Participă la activitățile de mediere artistică - Participă la activitățile de mediere artistică și culturală: anunță activitatea, face o prezentare sau ține o cuvântare cu privire la o piesă de artă sau la o expoziție, predă unei clase sau unui grup, conduce activități de mediere artistică, conduce sau participă la o discuție publică.

C.25. Planifică activități de educație artistică - Planifică și pune în aplicare facilități artistice, spectacole, locuri de desfășurare și activități și evenimente educaționale legate de muzeografie.

C.26. Prezintă expoziții - Prezintă o expoziție și ține conferințe educaționale într-un mod ușor de înțeles, care să fie atractiv pentru public.

C.27. Utilizează software pentru design specializat - Dezvoltă noi modele prin utilizarea abilă a unui software specializat.

C.28. Întocmește bugetele aferente proiectelor artistice - Elaborează bugete pentru proiectele artistice în vederea aprobării, estimând termenele și costurile materialelor.

C.29. Ține evidența documentelor de administrare personală - Îndosariază și organizează în mod cuprinzător documentele de administrare personală

### **2651.7 ARTIST STICLAR**

C.30. Adaugă pigmenți - Adaugă culoarea necesară, în conformitate cu specificațiile pentru lotul de produs de nuanțare.

C.31. Conține vitralii - Creează schițe și machete pentru obiectele din vitralii, de exemplu ferestre.

C.32. Dezvoltă idei de design în strânsă cooperare cu echipa artistică - Împărtășește și dezvoltă idei de design împreună cu echipa artistică. Conceptualizează idei noi în mod independent și împreună cu alții. Prezintă ideea proprie, obține feedback și îl ia în considerare. Se asigură că proiectul se potrivește cu activitatea altor designeri.

C.33. Elaborează conceptul de design - Studiază informațiile pentru a dezvolta idei și concepte noi pentru designul unei anumite producții. Citește scenarii și se consultă cu regizorii și cu alți membri ai personalului de producție, în scopul de a elabora concepte de design și de a planifica producții.

C.34. Selectează metalul de umplere - Selectează metalul optim folosit pentru lipirea metalelor, cum ar fi metalele din zinc, plumb sau din cupru, în special pentru sudarea sau lipirea metalelor.

C.35. Stabilește compoziția imaginii - Stabilește compoziția imaginii, selectează și ajustează subiecții, echipamentele și sistemele de iluminat pentru a obține efectele dorite.

C.36. Sudează îmbinările profilelor de plumb pentru vitralii - Sudarea îmbinărilor profilelor de plumb pentru vitralii.

C.37. Taie sticlă - Utilizează scule de tăiere din sticlă sau lame cu diamant pentru a tăia bucăți din plăci de sticlă, inclusiv oglinzi.

C.38. Utilizează tehnici de potrivire a culorilor - Aplică tehnici specifice pentru a sorta diferite culori.

### **2651.5 ARTIST CONCEPTUAL**

C.39. Adaptează conceptul artistic la locație - Ajustează planurile la alte locații în ceea ce privește conceptul artistic.

C.40. Definește abordarea artistică - Definește propria abordare artistică, analizând activitatea anterioară și experiența pe care o are, identificând componentele semnăturii creative și pornind de la aceste cercetări pentru a descrie viziunea artistică proprie.

C.41. Definește componentele creative - Identifică surse de inspirație și puncte forte. Identifică obiectul producției artistice. Identifică conținutul. Identifică factori creativi, cum ar fi artiștii interpreți sau executanți și muzica.

C.42. Explicitează procesele artistice - Explică eforturile depuse în vederea creației artistice ca un proces intelectual și/sau sensibil care face parte dintr-un mediu cultural și ca o urmărire tenace a dezvoltării individuale.

C.43. Identifică nișa artistică - Găsește propria nișă artistică pe piață, asigură dezvoltarea punctelor forte în fiecare moment al carierei profesionale proprii.

C.44. Monitorizează progresele din domeniul artelor - Monitorizează evenimente artistice, tendințe și alte evoluții. Citește publicații de artă recente pentru a dezvolta idei și a păstra legătura cu activitățile de artă relevante de la nivel mondial.

C.45. Păstrează un portofoliu artistic - Păstrează portofoliile de activități artistice pentru a prezenta stiluri, interese, capacități și realizări.

C.46. Studiază tehnici artistice - Studiază o varietate de tehnici artistice și învață cum să le aplice în proiecte artistice concrete.

C.47. Analizează fiecare etapă a procesului creativ - Evaluează și urmărește sarcinile realizate, analizând-le din punctul de vedere al intenției artistice.

C.48. Contribuie cu idei la discuțiile despre proiect purtate cu colaboratorii - Discută și face schimb de idei legate de proiect cu echipa. Prezintă materia primă fiecărui designer și explică dorințele, așteptările și considerentele care vizează aspectul estetic sau tehnic. Revizuieste propunerile depuse de colaboratori.

C.49. Gestionează dezvoltarea profesională personală - Își asumă responsabilitatea pentru învățarea pe tot parcursul vieții și dezvoltarea profesională continuă. Se implică în activități de învățare pentru a sprijini și actualiza competențele profesionale. Identifică domeniile prioritare pentru dezvoltarea profesională pe baza unei reflecții cu privire la propria practică și prin contactul cu omologii și cu părțile interesate.

C.50. Gestionează proiectul artistic - Stabilește necesitățile proiectului. Stabilește parteneriate. Gestionează bugetul, calendarul, acordurile contractuale și evaluează proiectul.

### **2163.1.5 DESIGNER BIJUTERII**

C.1. Creează bijuterii - Creează articole de bijuterii utilizând materiale prețioase precum argint și aur.

C.2. Utilizează unelte pentru fabricarea bijuteriilor, cum ar fi chei, clești sau prese, utilizează instrumente mecanice de fabricare a bijuteriilor, cum ar fi discurile de lustruit.

C.3. Toarnă metalul de la bijuterii - Încălzește și topește materialele pentru bijuterii; umple cochiliile pentru a turna modelele de bijuterii. Utilizează materiale pentru fabricarea bijuteriilor, cum ar fi chei, clești sau prese

C.4. Asigură conformitatea cu specificațiile privind designul bijuteriilor - Examinează produsele finite de bijuterie pentru a se asigura că acestea respectă standardele de calitate și specificațiile de proiectare. Utilizează lupe, polariscope sau alte instrumente optice.

### **COMPETENȚE TRANSVERSALE:**

CT1. Da dovada de inițiativă | ia inițiativa | demonstrează faptul că are simț de inițiativă | da dovada de simț al inițiativei | da dovada de inițiativă activă | este o forță de conducere | da impuls | inițiază acțiuni

CT2. Accepta critici si orientari gestioneaza feedback-ul | critica binevenita | feedback-ul binevenit | accepta critici | tolereaza criticile | accepta critica constructiva | accepta feedback-ul

CT3. Își asuma responsabilitatea arata un comportament responsabil | demonstreaza o atitudine constiincioasa | arata responsabilitate | este pregatit sa își asume responsabilitatea | dovedeste simtul responsabilitatii | este pregatit sa își asume responsabilitati

CT4. Da dovada de auto-reflectie efectueaza autoevaluare | reflecta asupra practicii | este capabil sa se angajeze în autorefectie | analizeaza în mod eficace, regulat si sistematic propriile actiuni, performante si atitudini si face ajustarile necesare, cautând oportunitati de dezvoltare profesionala pentru a elimina lacunele în materie de cunostinte si practici în domeniile identificate.

CT5. Asigura orientarea catre client este prietenos cu clientii | demonstreaza orientarea catre clienti | permite concentrarea catre clienti | demonstreaza o atitudine orientata spre servicii

CT6. Utilizeaza cu precizie echipamente, instrumente sau echipamente tehnologice utilizeaza instrumente de precizie | desfasoara activitati manuale | foloseste unelte de mâna | demonstreaza perspicacitate tehnica | utilizeaza piese de lucru, unelte, instrumente de precizie sau echipamente, în mod independent, pentru a efectua activitati manuale, cu sau fara o formare minima.

CT7. Gândește în mod inovator demonstreaza spirit de pionier | aplica gândirea anticipata | aplica gândirea inovatoare | demonstreaza gandire inovatoare | este inovator | inventeaza | modeleaza viitorul | gândește anticipat | dezvolta idei sau trage concluzii care conduc la crearea si la punerea în aplicare a unor inovatii sau schimbari.

CT8. Are o minte deschisa preia idei si experiente noi | demonstreaza libertatea de prejudecati | este deschis la minte | arata acceptarea celorlalti | este interesat(a) si deschis(a) la problemele celorlalti.

## **General competencies**

### **2651.4 Artistic Ceramicist**

*C.1. Add coils to ceramic work - Adjust ceramic objects and follow a sophisticated creation process by adding ceramic slabs. Ceramic tiles are laminated ceramic tiles. They are made by rolling clay using a rolling pin or other tools.*

*C.2. Add slabs to ceramic work - Adjust ceramic objects and follow a sophisticated process of creation by adding spirals to objects. Spirals are long rolls of clay that can be placed on top of each other to create various shapes.*

*C.3. Gathers reference materials for the artwork - Gathers samples of materials that are expected to be used in the creative process, especially if the desired artwork requires skilled workers or specific production processes.*

*C.4. Operates a ceramics kiln - Manages the kiln temperature to achieve the expected results depending on the type of clay, such as bisque ceramic stoneware or porcelain. Manages sintering and glaze stains.*

*C.5. Designs objects to be made by hand - Sketches, sketches or designs from memory, based on live models, manufactured products or reference materials in the process of working and carving.*

*C.6 Contextualizes Artistic Activity - Identifies influences and situates his/her work within a particular trend that may be artistic, aesthetic, or philosophical in nature. Analyzes developments in artistic trends, consults with experts in the field, attends events, etc.*

*C.7. Create emails - Using samples, create recipes for specific emails.*

*C.8. Creates ceramic objects - Creates functional, decorative or artistic ceramic objects, by hand or using sophisticated industrial tools as part of the creative process, applying a variety of techniques and materials.*

*C.9. Creates works of art - Cut, shape, mount, mount, pour, or otherwise manipulate materials in an attempt to create a selected work of art - even if the artist does not master the technical processes or is not used as a specialist.*

*C.10. Prototypes craft objects - Makes and develops prototypes or models of craft objects.*

*C.11. Describes artistic experience - Considers other areas of expertise or experience and identifies elements relevant to own artistic approach.*

*C.12. Develops an artistic framework - Develops a specific framework for researching, creating and completing artistic activities.*

*C.13. Discusses Art Objects - Presents and discusses the nature and content of the artwork made or to be produced with an audience, art directors, catalog editors, journalists, and other interested parties.*

*C.14. Manipulates a variety of materials to make ceramic objects - Handles different clay and earthenware recipes according to genre (such as porcelain) or the strength, appearance, color, tradition, or innovation provided in the creative process.*

*C.15. Reproduces design concepts on work pieces - Operates etching devices and cutting tools, duplicates a design or lettering on a work piece.*

*C.16. Outlines designs on workpieces - Outlines or transcribes schematics and designs onto workpieces, plates, molds, or rolls. Uses compasses, transcribing tools, engraving tools, pencils, etc.*

*C.17. Select raw materials for creating art objects - Select raw materials for artistic purposes on the basis of strength, color, texture, weight, size, and other characteristics that should ensure the feasibility of the artistic creation in terms of shape, expected color, etc. - even though the result might be different. Raw materials may be used for artistic purposes, such as paint, ink, acrylic colors, charcoal, oil or software, as well as residues, living products (fruits, etc.) and any other materials, depending on the creative project.*

*C.18. Study Trends in Craft Art - Research and study trends in craft art to keep up with current marketing models and strategies.*

*C.19. Supervises craft production - Fabricates/prepares patterns or patterns to guide the craft production process.*

*C.20. Uses various ceramic firing technologies - Uses various ceramic firing or firing technologies depending on clay selected, expected strength of object, and glaze colors.*

*C.21. Collaborates with designers - Communicates and collaborates with other designers to coordinate new products and projects.*

*C.22. Collaborates with a member of the technical staff on artistic productions - Coordinates his/her artistic activities with others who specialize in the technical side of the project. Informs technical staff of his/her plans and methods and obtains*

feedback on feasibility, costs, procedures and other relevant information. Can understand vocabulary and practices related to technical aspects

C.23. Carries out arts education activities - Devises speeches, activities and workshops to promote access to and understanding of artistic creative processes. These may be aimed at a specific cultural and artistic event, such as a performance or exhibition, or may be related to a specific discipline (theater, dance, drawing, drawing, music, photography, etc.) Connect with storytellers, craftspeople and artists

C.24. Participates in artistic mediation activities - Participates in arts and cultural mediation activities: announces the activity, makes a presentation or gives a talk about a piece of art or exhibition, teaches a class or group, leads arts mediation activities, leads or participates in a public discussion.

C.25. Plans arts education activities - Plans and implements arts facilities, performances, venues, and museum-related educational activities and events.

C.26. Present exhibitions - Present an exhibition and give educational lectures in an understandable manner that is attractive to the public.

C.27. Uses specialized design software - Develops new designs through skillful use of specialized software.

C.28. Develops budgets for art projects - Develops budgets for art projects for approval, estimating timelines and material costs.

C.29. Keeps track of personal administration documents - Files and organizes personal administration documents in a comprehensive manner

### **2651.7 GLASS ARTIST**

C.30. Add colour - Add the required color as specified for the batch of tinting product.

C.31. Design stained glass - Creates sketches and layouts for stained glass objects, e.g. windows.

C.32. Develops design ideas in close cooperation with the art team - Shares and develops design ideas with the art team. Conceptualizes new ideas independently and with others. Presents own ideas, obtains feedback and considers it. Ensures the design fits with the work of other designers.

C.33. Develops design concept - Studies information to develop new ideas and concepts for the design of a particular production. Reads scripts and consults with directors and other production staff to develop design concepts and plan productions.

C.34. Selects Filler Metal -Selects the optimum metal used for soldering metals, such as zinc, lead, or copper metals, especially for welding or brazing metals.

C.35. Sets the composition of the image - Sets the composition of the image, selects and adjusts subjects, equipment and lighting systems to achieve the desired effects.

C.36. Welds lead profile joints for stained glass - Welds lead profile joints for stained glass.

C.37. Cut Glass - Uses glass cutting tools or diamond blades to cut pieces from plate glass, including mirrors.

C.38. Uses color matching techniques - Applies specific techniques to match different colors.

### **2651.5 CONCEPTUAL ARTIST**

C.39. Adapts artistic concept to location - Adjusts plans to other locations in terms of artistic concept.

C.40. Defines Artistic Approach - Defines own artistic approach by analyzing previous work and experience, identifying the components of the creative signature, and drawing from this research to describe own artistic vision.

C.41. Define creative components - Identify sources of inspiration and strengths. Identify the object of artistic production. Identifies the content. Identifies creative factors such as performers and music.

C.42. Explains Artistic Processes - Explains efforts toward artistic creation as an intellectual and/or sensitive process that is part of a cultural milieu and a tenacious pursuit of individual development.

C.43. Identifies artistic niche - Finds one's own artistic niche in the marketplace, ensures development of strengths at each point in one's professional career.

C.44. Monitors developments in the arts - Monitors artistic events, trends, and other developments. Reads recent art publications to develop ideas and keep in touch with relevant art activities worldwide.

C.45. Maintains an artistic portfolio - Maintains portfolios of artistic endeavors to showcase styles, interests, abilities, and accomplishments.

C.46. Studies artistic techniques - Studies a variety of artistic techniques and learns how to apply them to concrete artistic projects.

C.47. Analyzes each stage of the creative process - Evaluates and follows through on completed tasks, analyzing them in terms of artistic intent.

C.48. Contributes ideas to project discussions with collaborators - Discusses and exchanges project ideas with the team. Presents the raw material to each designer and explains the wishes, expectations and considerations concerning the aesthetic or technical aspect. Reviews proposals submitted by collaborators.

C.49. Manages personal professional development - Takes responsibility for lifelong learning and continuing professional development. Engages in learning activities to support and update professional skills. Identifies priority areas for professional development based on reflection on own practice and through contact with peers and stakeholders.

C.50. Manages the artistic project - Establishes project needs. Establishes partnerships. Manages budget, timetable, contractual agreements and evaluates the project.

### **2163.1.5 JEWELRY DESIGNER**

C.1. Create jewelry - Create jewelry items using precious materials such as silver and gold.

C.2 Uses jewelry making tools such as wrenches, pliers or presses, uses mechanical jewelry making tools such as polishing wheels.

C.3 Melts jewelry metal - Heats and melts jewelry materials; fills shells to pour jewelry patterns. Uses jewelry-making materials such as wrenches, pliers, or presses

C.4.Ensures compliance with jewelry design specifications - Examines finished jewelry products to ensure they meet quality standards and design specifications. Uses loupes, polariscopes, or other optical instruments.

#### **TRANSVERSAL COMPETENCES:**

CT1. Demonstrates initiative takes initiative / demonstrates a sense of initiative / demonstrates a sense of initiative / demonstrates a sense of initiative / demonstrates active initiative / is a driving force / gives impetus / initiates actions  
 CT2. Accepts criticism and guidance handles feedback / welcomes criticism / welcomes criticism / welcomes feedback / accepts criticism / tolerates criticism / tolerates criticism / accepts constructive criticism / accepts feedback  
 CT3. Takes responsibility shows responsible behavior / demonstrates a conscientious attitude / shows responsibility / is prepared to take responsibility / demonstrates a sense of responsibility / is prepared to take responsibility  
 CT4. Demonstrates self-reflection - Conducts self-assessment / reflects on practice / is able to engage in self-reflection / effectively, regularly and systematically analyzes own actions, performance and attitudes and makes necessary adjustments, seeking professional development opportunities to eliminate gaps in knowledge and practice in the areas identified.  
 CT5. Ensures customer orientation is customer friendly / demonstrates customer orientation / enables customer focus / demonstrates a service-oriented attitude  
 CT6. Uses precision equipment, tools or technology equipment uses precision tools / performs manual activities / uses hand tools / uses hand tools / demonstrates technical acumen / uses workpieces, tools, precision tools or equipment independently to perform manual activities with or without minimal training.  
 CT7. Thinks innovatively demonstrates a pioneering spirit / applies forward thinking / applies innovative thinking / demonstrates innovative thinking / is innovative / is innovative / invents / shapes the future / thinks ahead / develops ideas or draws conclusions that lead to the creation and implementation of innovations or changes.  
 CT8. Has an open mind -Takes on new ideas and experiences / demonstrates freedom from prejudice / is open-minded / shows acceptance of others / is interested and open to the problems of others.

Detaliile programului absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute

(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. \_\_\_\_ / \_\_\_\_ )

Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained

(according to Faculty Student Records, volume no. \_\_\_\_ / \_\_\_\_ )

4.3

| Nr. No                                                                                 |                                                                                              | Denumirea disciplinei<br>Subject | 3)Total ore<br>Number of hours |          | Nota/ Grade                  |                               | Nr. credite<br>Number of ECTS credits |                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|----------|------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                        |                                                                                              |                                  | C                              | S, LP, P | Sem I<br>1 <sup>st</sup> sem | Sem II<br>2 <sup>nd</sup> sem | Sem I<br>1 <sup>st</sup> sem          | Sem II<br>2 <sup>nd</sup> sem |
| Anul I (anul universitar _____)<br>1 <sup>st</sup> Year of study (academic year _____) |                                                                                              |                                  |                                |          |                              |                               |                                       |                               |
| 1                                                                                      | Investigații conceptuale în artele vizuale 1<br>Conceptual Investigations in Visual Arts 1   | 14                               | 14                             |          | -                            | 6                             | -                                     |                               |
| 2                                                                                      | Explorări avansate în ceramică-sticlă 1<br>Advanced Explorations in Ceramics-Glass 1         | 14                               | 28                             |          | -                            | 7                             | -                                     |                               |
| 3                                                                                      | Etică și integritate academică 1<br>Academic Ethics and Integrity 1                          | 14                               | 14                             |          | -                            | 3                             | -                                     |                               |
| 4                                                                                      | Discursuri asupra artei 1<br>Discourses on Art 1                                             | 14                               | 14                             |          | -                            | 3                             | -                                     |                               |
| 5                                                                                      | Aplicații practice în ceramică-sticlă<br>Practical Applications in Ceramics and Glass        | -                                | 28                             |          | -                            | 4                             | -                                     |                               |
| 6                                                                                      | Tehnici experimentale de specializare 1<br>Specialized Experimental Techniques 1             | 14                               | 14                             |          | -                            | 5                             | -                                     |                               |
| 7                                                                                      | Tehnici experimentale neconvenționale 1<br>Unconventional Experimental Techniques 1          | 14                               | 14                             |          | -                            | 5                             | -                                     |                               |
| 8                                                                                      | Legislația din domeniul artei și culturii 1<br>Legislation in The Field of Art and Culture 1 | -                                | 14                             |          | -                            | 2                             | -                                     |                               |
| 9                                                                                      | Investigații conceptuale în artele vizuale 2<br>Conceptual Investigations in Visual Arts 2   | 14                               | 14                             | -        |                              | -                             | 6                                     |                               |
| 10                                                                                     | Explorări avansate în ceramică-sticlă 2<br>Advanced Explorations in Ceramics-Glass 2         | 14                               | 28                             | -        |                              | -                             | 7                                     |                               |
| 11                                                                                     | Comunicare și limbaj în artele vizuale 1<br>Communication and Language in Visual Arts 1      | 14                               | 14                             | -        |                              | -                             | 3                                     |                               |
| 12                                                                                     | Discursuri asupra artei 2<br>Discourses on Art 2                                             | 14                               | 14                             | -        |                              | -                             | 3                                     |                               |
| 13                                                                                     | Aplicații practice în ceramică-sticlă 2<br>Practical Applications in Ceramics and Glass 2    | -                                | 28                             | -        |                              | -                             | 4                                     |                               |
| 14                                                                                     | Tehnici experimentale de specializare 2<br>Specialized Experimental Techniques 2             | 14                               | 14                             | -        |                              | -                             | 5                                     |                               |
| 15                                                                                     | Tehnici experimentale neconvenționale 2<br>Unconventional Experimental Techniques 2          | 14                               | 14                             | -        |                              | -                             | 5                                     |                               |
| 16                                                                                     | Legislația din domeniul artei și culturii 2<br>Legislation in The Field of Art and Culture 2 | -                                | 14                             | -        |                              | -                             | 2                                     |                               |

|                                                                                         |                                                                                                |    |    |                                         |    |    |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|-----------------------------------------|----|----|--|
| Promovat cu media : <sup>4)</sup><br>Pass, average grade per academic year              |                                                                                                |    |    | Total credite/ Total ECTS/SECT credits: |    |    |  |
| Anul II (anul universitar _____)<br>2 <sup>nd</sup> Year of study (academic year _____) |                                                                                                |    |    |                                         |    |    |  |
| 1                                                                                       | Investigații conceptuale în artele vizuale 3<br>Conceptual Investigations in Visual Arts 3     | 28 | 14 | -                                       | 6  | -  |  |
| 2                                                                                       | Explorări avansate în ceramică-sticlă 3<br>Advanced Explorations in Ceramics-Glass 3           | 28 | 42 | -                                       | 12 | -  |  |
| 3                                                                                       | Metodologia elaborării disertației 1<br>Methodology for Elaborating the Dissertation Project 1 | 14 | 14 | -                                       | 4  | -  |  |
| 4                                                                                       | Aplicații practice în ceramică-sticlă 3<br>Practical Applications in Ceramics and Glass 3      | -  | 28 | -                                       | 4  | -  |  |
| 5                                                                                       | Tehnici experimentale de specializare 3<br>Specialized Experimental Techniques 3               | 14 | 14 | -                                       | 4  | -  |  |
| 6                                                                                       | Tehnici experimentale neconventionale 3<br>Unconventional Experimental Techniques 3            | 14 | 14 | -                                       | 4  | -  |  |
| 7                                                                                       | Investigații conceptuale în artele vizuale 4<br>Conceptual Investigations in Visual Arts 4     | 28 | 14 | -                                       | -  | 6  |  |
| 8                                                                                       | Explorări avansate în ceramică-sticlă 4<br>Advanced Explorations in Ceramics-Glass 4           | 28 | 42 | -                                       | -  | 12 |  |
| 9                                                                                       | Metodologia elaborării disertației 2<br>Methodology for Elaborating the Dissertation Project 2 | 14 | 14 | -                                       | -  | 4  |  |
| 10                                                                                      | Aplicații practice în ceramică-sticlă 4<br>Practical Applications in Ceramics and Glass 4      | -  | 28 | -                                       | -  | 4  |  |
| 11                                                                                      | Tehnici experimentale de specializare 4<br>Specialized Experimental Techniques 4               | -  | 28 | -                                       | -  | 4  |  |
| 12                                                                                      | Tehnici experimentale neconvenționale 4<br>Unconventional Experimental Techniques 4            | -  | 28 | -                                       | -  | 4  |  |
| Promovat cu media : <sup>4)</sup><br>Pass, average grade per academic year              |                                                                                                |    |    | Total credite/ Total ECTS/SECT credits: |    |    |  |

|                     |                                                    |                          |
|---------------------|----------------------------------------------------|--------------------------|
| Promovat: <b>DA</b> | Media <sup>5)</sup> aritmetică a anilor de studii: | Total credite:           |
| Pass: <b>YES</b>    | The arithmetic mean of the study years:            | Total ECTS/SECT credits: |

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor  
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5 iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția \_\_\_\_\_, domeniul de studii Arte vizuale, programul de studii Ceramică-sticlă este \_\_\_\_\_, iar media maximă este \_\_\_\_\_, titularul fiind clasat pe locul \_\_\_\_\_ dintr-un total de \_\_\_\_\_ absolvenți.

4.4 Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

The passing overall average grades for the class \_\_\_\_\_, field of study Visual arts, study programme in Ceramics - Glass, are: lowest average: \_\_\_\_\_ (out of 10) and highest average \_\_\_\_\_ (out of 10).

The degree holder is ranked \_\_\_\_\_ out of \_\_\_\_\_ graduates.

## 5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare  
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații  
Further information sources

5.1 Titularul a obținut un Certificat de Absolvire a Programului de Formare Psihopedagogică.  
The holder has obtained a Graduation Certificate of the Psycho-Pedagogical Study Program.

5.2

## 6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)  
Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **STUDII UNIVERSITARE DE DOCTORAT**  
**PhD STUDIES**

Statutul profesional (dacă este cazul)  
Professional status (if applicable)

Statutul profesional al absolventului de Master presupune o calificare multiplă: 2651.4 ceramist/ceramistă; 2651.7 artist sticlă; 2651.5 artist conceptual; 2163.1.5 designer bijuterii

- Parcurgerea și promovarea programului de studii psihopedagogice, nivelul II, acordă absolvenților de masterat dreptul să ocupe posturi didactice la toate nivelurile sistemului național de învățământ preuniversitar.

6.2 *The professional status of the Master's Degree requires a multiple qualification : 2651.4 artistic ceramicist; 2651.7 glass artist; 2651.5 conceptual artist; 2163.1.5 jewelry designer*

- Participating and graduating from the psycho pedagogic program, 2<sup>nd</sup> level, gives the MA graduates the right to work as teachers / professors at all levels of the national pre-university educational system.

## 7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI

### *CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT*

|     | Funcția<br><i>Position</i>     | Semnătura<br><i>Signature</i> |     | Funcția<br><i>Position</i>                                      | Semnătura<br><i>Signature</i> |
|-----|--------------------------------|-------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 7.1 | <b>Rector</b><br><i>Rector</i> |                               | 7.2 | <b>Secretar șef universitate</b><br><i>University Registrar</i> |                               |
| 7.3 | <b>Decan</b><br><i>Dean</i>    |                               | 7.4 | <b>Secretar șef facultate</b><br><i>Faculty Registrar</i>       |                               |

<sup>5)</sup> Nr. și data eliberării  
*No., dated.*

Ștampila sau sigiliul oficial  
*Official stamp or seal*

7.5                      /                       
**Acest document conține un număr de 9 pagini.**  
*This document consists of*  
*9 pages.*

7.6 L. S.

<sup>1)</sup> Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă

<sup>1)</sup> Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

<sup>2)</sup> Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

<sup>2)</sup>To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

<sup>3)</sup> Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

<sup>3)</sup> It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars(S), practical courses (LP), projects (P).

4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

<sup>4)</sup> Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

<sup>5)</sup> Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

<sup>5)</sup> The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.

<sup>6)</sup> Se va completa de către instituția care a asigurat scolarizarea titularului.

<sup>6)</sup> To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

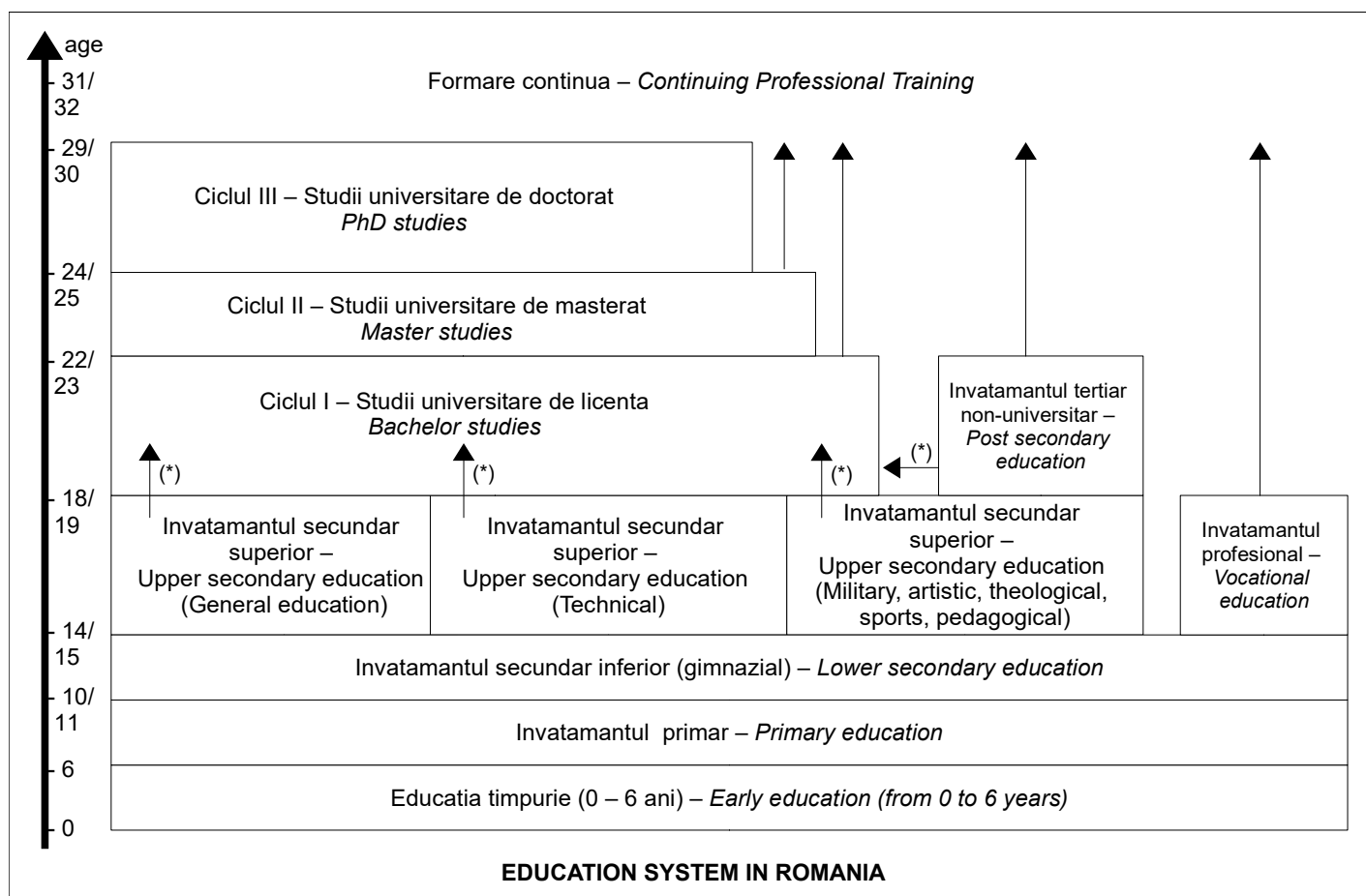
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format (both sides) and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3. „Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. ” va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 „Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no.1)” will be completed with the appropriate duration of university master’s program or with the duration of regulated professions



## 8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



### PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR *Overview of the national higher education system*

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

*Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).*

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT), și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

*Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).*

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT), și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

*Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-126 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.*

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/ SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/ SECT, Farmacie - 300 ECTS/ SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/ SECT, Arhitectură - 360 ECTS/ SECT).

*For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).*

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

*PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.*

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

*The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).*

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

*University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.*

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

*Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.*

(\*) În conformitate cu Legea 1/2011

According to Law no. 1/2011